



Al-Akhthō' Fī Al-Musytaqqōt Min Al-Afa'al Al-Tsulātsiyah Asy-Syāi'ah Bi Jāmi'ah Ar-Raayah Wa Thuruqu Tashīhihā

الأخطاء في المشتقات من الأفعال الثلاثية الشائعة بجامعة الراية وطرق تصحيحها

Ega Wila Fuji Ayu^{1*}, Evi Khulwati²

¹Universitas Ibn Khaldun Bogor, Indonesia

²STIBA ar Raayah Sukabumi, Indonesia

*egawfa19@gmail.com, evi.khulwati@arraayah.ac.id

الملخص

هدف البحث لكشف الأخطاء في المشتقات الدالة على الفاعلية وهي اسم الفاعل والصفة المشبهة من الأفعال الثلاثية الشائعة بجامعة الراية تحليلها، وأسبابها، وطرق تصحيحها. والمشتقات هي عبارة عن الكلمة لها أصل الاشتقاق. كلما اختلف أصل اشتقاقها فاختلف المعنى. فإن اختلف المعنى المراد يسبب فهم الخاطئ. والأخطاء اللغوية هي الكلام الصادر من المتكلم ومقبول في العربية. والأفعال الثلاثية هي الأفعال التي لها ثلاثة أحرف مجردة أو مزيدة منها. نهجت هذه الدراسة المنهج الوصفي التحليلي. والطريقة المستخدمة في هذا البحث طريقة ميدانية ومكتبية. وذلك بالمقابلة، والملاحظة، والاستبانة، ثم تحليلها. وأثبت البحث أن الأخطاء في المشتقات الدالة على الفاعلية من الأفعال الثلاثية الشائعة بجامعة الراية أربعة وثلاثون (٣٤) خطأ. وأكبر سببا في تلك الأخطاء التطبيق الناقص للقواعد، ثم الافتراضات الخاطئة، ثم الجهل بالقاعدة وقيودها، ثم تدخل لغة الأم، وآخرها المبالغة في التعميم. وطرق تصحيحها تمكن بالتدريبات اللغوية؛ التدريب في وضع صحيح وخطأ، والتدريب في تزويج بين الجمل الفارغة والكلمة المناسبة، والتدريب في كتابة القصة. والألعاب اللغوية؛ ترتيب البطاقات لتكوين الجمل، ملء الجمل الفارغة بالصور المناسبة، ترتيب الجملة. وممارسة تدريب التعبير الشفهي؛ تعبير القصة باستعانة الجمل المطروحة، إلقاء الكليمات أمام الطلاب مستعينا بالأخطاء المصححة، الحوار بين الطالب وصديقه باللغة العربية الصحيحة.

الكلمات المفتاحية: المشتقات، الأخطاء، الأفعال الثلاثية.

Abstract

The research aimed to uncover errors in derivatives indicating efficacy, which is the name of the subject and the syifat musyabbahat of the three-letters-verbs in STIBA Arayah and their analysis. The derivatives are the word with the origin of the derivation. The origin of derivation has a different meaning. If the intended meaning is wrong cause the meaning is not understood. Linguistic errors are wrong words in Arabic. Three-letters-verbs are verbs with three or more abstract characters. This study used the descriptive analytical method. The method used to accomplish this research is a field and office method. By interviewing, observing, questioning, and analyzing. The research proved that the errors in the derivatives indicating the efficacy of the Three-letters-verbs in STIBA Arayah thirty-four (34) errors. The most common cause of these errors is incomplete application of rules, false concepts hypothesized, ignorance of the rule restrictions, tadakhul al-Lughoh al-Um, and over generalization. The method of correcting these errors enables: language exercises; training in the right and wrong mode, matching between empty sentences and word, and writing the story. Language games; game cards, guess the picture, arrange sentences. Speaking; telling stories, speech, dialogue the correct Arabic language.

Keywords: derivatives, errors, three-letters-verbs.

المقدمة

إن اللغة العربية هي لغة القرآن، إذ أنزل الله تعالى كتابه بهذه اللغة الشريفة مصداقا لقوله تعالى ﴿نَزَلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ ۝ ١٩٣ عَلَى قَلْبِكَ لِتَكُونَ مِنَ الْمُنذِرِينَ ۝ ١٩٤ بِلِسَانٍ عَرَبِيٍّ مُبِينٍ ۝ ١٩٥﴾ [الشعراء: ١٩٣-١٩٥]. وهذه اللغة رمز إعزاز الأمة الإسلامية حيث رفع الله تعالى درجة هذه اللغة لأن تبقى هذه اللغة إلى اليوم الآخر.

ترتفع الآن نداءات جادة للاهتمام بنشر اللغة العربية - لغة القرآن الكريم - في بلاد العالم غير الناطق بها، ولقد لاقت هذه النداءات صدى في كثير من البلدان الأوروبية والأمريكية وبلاد العالم الإسلامي غير الناطق بالعربية حيث بذلت محاولات هنا وهناك لتعلمها وتعليمها (محمود كمال الناقبة: ١٩٨٥).

وإن اللغة العربية هي اللغة التي يكتب بها القرآن الكريم، وهي التي يفهم بها المسلمون هذا الدين الإسلام، حيث أن المرجع الأساسي لهذا الدين هو القرآن والسنة وهما لا يفهمهما المسلمون والدارسون إلا بتعمق هذه اللغة العربية. وبفضل الله تعالى قد أخذت هذه اللغة العربية منزلة شريفة في إندونيسيا سواء في التعلم والتعليم لأن المجتمع الإندونيسي قد علموا مكانتها وأهميتها لدينهم وديانهم (سراج الهدى: ٢٠١٨).

والمشتقات لها أهمية في تأثير الكلام باللغة العربية إذ نطقت الكلمة لها معنى من صيغتها ويختلف مرادها عند التحدث فيتغير المعنى المراد إلى معنى آخر بما يؤدي إلى عدم الاتصال اللغوي بين المخاطب والمخاطب. ولذلك يحتاج المتكلم إلى فهم المشتقات حتى تحصل على الكلام الصحيح في تطبيقها.

فيقول الفقير إلى الله تعالى ((محمد ياسين بن عيسى الفاداني)) إن علم الاشتقاق من أنفس العلوم المتعلقة بلغة العرب (محمود ياسين عيسى الفاداني: دون سنة).

وتعد ظاهرة الخطأ من أهم القضايا التي شغلت العلماء وأثارت جدلاً واسعاً سواء قديماً أو حديثاً. فهناك من القدماء من تطرق إلى هذه المسألة من بينهم ابن منظور، حيث عرف الخطأ بقوله أنه ضد الصواب ويُعنى به العدول عن الشيء (صباح تريعة وبشرى وقاص: ٢٠١٧).

إن طبيعة التراكيب اللغوية التي يكتسبها الدارسون في أثناء تعلمهم للغتهم الأم تقف وراء الكثير من الأخطاء التي يقعون فيها عندما يتعلمون لغة ثانية (نايف دخيل الله ضيف الله المحمدي: ١٤٣٨-١٤٣٩هـ). وظاهرة الأخطاء اللغوية إما في الإملاء، أو النحو، أو الصرف، أو التعبير الشفهي أو التعبير الكتابي أو غيرها. والأخطاء المقصودة في هذا البحث هي الأخطاء في التعبير الشفوي أو الكلام اليومي في المشتقات الدالة على الفاعلية هما اسم الفاعل والصفة المشبهة من الأفعال الثلاثية المجردة والمزيدة الشائعة بجامعة الراية. واستُثِنت منها صيغ المبالغة وباقيات المشتقات؛ اسم المفعول، واسم التفضيل، واسم المكان، واسم الزمان.

وسبب أخذ المشتقات الدالة على الفاعلية هو أن اسم الفاعل والصفة المشبهة يكثر استخدامهما في المحادثة اليومية عند الطالبات بجامعة الراية من باقيات المشتقات الأخر. ولأن بينهما الالتباس في الاستخدام. كفعل "جَمُل-يَجْمُل" المشتق منه الدال على الفاعلي ليس من اسم الفاعل أي "جَامِلَة"، وإنما المشتق منه الدال على الفاعلي هو من الصفة المشبهة وهو كلمة "جَمِيلَة". ولذلك لا قول "جَامِلَة" وإنما الصواب هو "جَمِيلَة".

نظراً إلى ما سبق أن كشف الأخطاء في المشتقات الدالة على الفاعلية ضرورة في الغاية. وتحتاج الأخطاء المكشوفة إلى تحليلها وتصحيحها حتى تزول الأخطاء من متعلمي لغة ثانية، أو على الأقل نقص عدد الأخطاء الشائعة فيهم.

بناء على ما تقدم تتضح أن الأخطاء اللغوية يجدها طلاب اللغة العربية. وخاصة في تطبيق الكلام باللغة العربية الصحيح. والمشتقات الدالة على الفاعلية يشع استخدامها في الكلام اليومي. ولذا اختارت الباحثة بحثاً بعنوان الأخطاء في المشتقات من الأفعال الثلاثية الشائعة بجامعة الراية طرق تصحيحها.

منهج البحث

تعتمد الدراسة الحالية على المنهج الوصفي التحليلي. ويكون هذا البحث ميدانياً ومكتبياً حيث إنه يجري بمقابلة طالبات جامعة الراية؛ لمعرفة المشتقات الدالة على الفاعلية الشائعة من الأفعال الثلاثية المجردة فحسب بجامعة الراية باستعانة الاستبانة الموزعة على بعض الطالبات للحصول على حق استخدام المشتقات أهي شائعة، أو نادرة، أو غير مستخدمة. وبملاحظة كلام الطالبات بعد معرفة ناتجة المشتقات المستخدمة؛ أهي تُستخدم في الجملة الصحيحة أو الخاطئة ثم تحليل الأخطاء بعد أن يُجرى في ميدان البحث. ووجدت الباحثة الأخطاء في غير المشتقات من الأفعال الثلاثية المجردة وهي قليلة أي الأفعال الثلاثية المزيّدة. والطريقة التي تسلكها الباحثة في هذا البحث هي طريقة ميدانية. إذ تقوم الباحثة بجمع البيانات من خلال مقابلة بعض طالبات جامعة الراية، وملاحظة الكلام المباشرة بجامعة الراية، والاستبانة في خمسين بالمئة (٥٠ %) من المستوى الثاني، والثالث، والسادس من قسم اللغة العربية بجامعة الراية؛ لمعرفة المشتقات المستخدمة. وعلى عشرين طالبة (٢٠) من المستوي السادس من قسم اللغة العربية؛ لمعرفة أسباب الأخطاء.

نتائج البحث

أ. مفهوم الأخطاء

الأخطاء هي الانحراف عما هو مقبول في اللغة العربية حسب المقاييس التي يتبعها الناطقون بالعربية الفصحى (رشدي أحمد طعيمة: ٢٠٠٤).

ب. مفهوم المشتقات

في العربية ظاهرة واضحة في تكوين الأسماء؛ منها لا يترد في لفظه إلى لفظ آخر، مثل شمس، وقمر، ويقال له اسم جامد. على حين نرى قسماً آخر من الأسماء يرجع في أصله إلى اسم أسبق منه في الظهور، مثل: شمس، وقمر، ومسترجل، ويقال له: اسم مشتق (حاتم الضامن: ١٤٢٢).

وفي هذا البحث تركز الباحثة على الاسم المشتق الذي معناه الذي أخذ من غيره، ويؤدي هذا إلى وجود تقاربها بينهما في المعنى، واتفاق في الحروف الأصلية، ومن أمثلة ذلك المصدر (ضَرَبَ) فهو يتفرع عنه: ضَارِب، مضروب، مَضْرَب (محمود سليمان ياقوت: ١٤٢٠).

والمشتقات الدالة على الفاعلية ثلاثة: اسم الفاعل، وصيغ المبالغة، والصفة المشبهة. والكلام في هذا البحث عن اسم الفاعل والصفة المشبهة فحسب. ومفهومهما:

١. مفهوم اسم الفاعل

هو اسم مشتق يدل على معنى متجدد بتجدد الأزمنة، غير دائم، ولا قديم، وعلى الذي قام بهذا المعنى، نحو: ((كَاتِب)) (راجي الأسمر: ١٩٩٧).

٢. مفهوم الصفة المشبهة

والصفة المشبهة هي ما اشتق من مصدر فعل لازم لغير تفضيل، بقصد نسبة الحدث إلى الموصوف على جهة الثبوت. وحق الصفة المشبهة أن تكتفي بمرفوعها ولا تعمل النصب؛ لمباينتها الفعل بدلائلها على الثبوت، ولأنها مشتقة من مصدر الفعل الثلاثي اللازم، وهو لا ينصب، ولكنها لما أشبهت اسم الفاعل المتعدي لواحد، نصبت مفعولها مثله، على التشبيه بالمفعول به (مرتضى محمد المراحلة: ٢٠١٦). مثال: "كَرِيم" و"حَسَن" (راجي الأسمر: ١٩٩٧).

ت. مفهوم الأفعال الثلاثية

الفعل هو الكلمة التي تدل على حدث وزمن مقترن به، نحو: كَتَبَ-يَكْتُبُ-اُكْتُبُ، ويسمى أيضا: الحرف، وخير الفاعل، والكلمة، والحدث، والبناء (راجي الأسمر: ١٩٩٧). والأفعال الثلاثية تتكون من الأفعال المجردة والمزيدة. والفعل المجرد هي ما كانت جميع حروفه أصلية. والفعل المزيد هو ما زيد على حروفه الأصلية حرف أو أكثر (فؤاد نعمة: دون سنة).

ث. لمحة موجزة عن جامعة الراية وطالباتها

تقع جامعة الراية في محافظة تسييادك منطقة سوكابومي جاوا الغربية إندونيسيا (صالح موسى جيبو: ٢٠١٤). تدرس طالبات جامعة الراية في الفصول الدراسية على أيدي نخبة من المعلمين والمعلمات من جميع أنحاء إندونيسيا ومن مختلف البلاد الإسلامية كالمملكة العربية السعودية، ومصر، والسودان

وغيرها. والجامعة تفرض التكلم بالعربية على طلبتها فهي اللغة للتعليم والمحادثة اليومية في هذه الجامعة (ناعمة حنيفة: ٢٠١٩).

ج. الأخطاء في المشتقات من الأفعال الثلاثية الشائعة بجامعة الراية

بعد أن قامت الباحثة بملاحظة المحادثة اليومية لدى طالبات جامعة الراية لقسم تعليم اللغة العربية، ومقابلة بعض طالباتها، ثم جمعت الأخطاء في المشتقات الدالة على الفاعلية والصفة المشبهة بها من الأفعال الثلاثية الشائعة بجامعة الراية.

وقد حصلت الباحثة على ست وثلاثين خطأ في المشتقات الدالة على الفاعلية والصفة المشبهة الشائعة بجامعة الراية وهي على النحو التالي:

١. الأخطاء في المشتقات الدالة على اسم الفاعل من الأفعال الثلاثية المجردة

وجدتها الباحثة تلك الأخطاء سبعة عشر (١٧) وذلك على التفصيل الآتي:

قائمة (١) الأخطاء في المشتقات الدالة على اسم الفاعل

رقم	الجملة الخاطئة	المعنى المراد	التصحيح
١	تلك الخُفْرَةُ <u>داخل</u> جدا	عَمِيق	تلك الخُفْرَةُ عَمِيقَةٌ جدا
٢	لا تدخلِي ملابسَ لوئُها <u>زائل</u>	بَاهِت	لا تدخلِي ملابسَ بَاهِتَةٍ
٣	اهتممن بالملابس في المنشر	مُطْمَئِن	اهتممن بالملابس في المنشر
	لأن الآن أيام <u>ماطر</u>		لأن الآن أيام مُطَرَّة
٤	الجو <u>بريد</u> جدا	بارِد	الجو بارد جدا
٥	من <u>صانع</u> أسئلة الاختبار؟	واضِع	من واضِع أسئلة الاختبار؟
٦	من <u>واسلة</u> زواج أخيها؟	واسِطَة	من واسِطَة زواج أخيها؟
٧	هذه الغرفة <u>رائحة</u> جدا	رائحة طَيِّبَة أو	هذه الغرفة رائحة طَيِّبَة أو
		كَرِيهَة	كَرِيهَة جدا
٨	من <u>خاطب</u> الجمعة؟	خَطِيب	من خَطِيب الجمعة؟

٩	أنا قَالِقَة	قَالِقَة	أنا قَالِقَة
١٠	هي تفعل كذا دائماً (لا يدل على الدوام)	قد تَفْعَل	هي قد تَفْعَل كذا
١١	من ستغسل الصحون الواسِخَة؟	وَسِخَة	من ستغسل الصحون الوَسِخَة؟
١٢	هي فَارِحَة جدا	فَرِحَة	هي فَرِحَة جدا
١٣	أنا عَاطِش	عَاطِشَة	أنا عَاطِشَة
١٤	هو صَحَابَة النبي	صَحَابِي أو صَاحِب	هو صَحَابِي أو صَاحِب النبي
١٥	هي تذهب إلى Cibadak آئِفا.	قبل الفَتْرَة	هي تذهب إلى Cibadak قبل الفَتْرَة
١٦	تلك العباءة رَاخِص جدا	رَخِص	تلك العباءة رَخِصَة جدا
١٧	هي جَامِلَة جدا	جَمِيلَة	هي جَمِيلَة جدا

٢. الأخطاء في المشتقات الدالة على الصفة المشبهة من الأفعال الثلاثية المجردة

وجدتها الباحثة تلك الأخطاء أربعة عشر (١٤) خطأ، وهي على التفصيل التالي:

قائمة (٢) الأخطاء في المشتقات الدالة على الصفة المشبهة

رقم	الجملة الخاطئة	المعنى المراد	التصحيح
١	هو شَدِيد الرأس	عَنِيد	هو عَنِيد
٢	قَلِيل قَلِيل تغضب	فترة وَحِيْزَة	تغضب لفترة وجيزة
٣	المطر شَدِيد	عَزِير	المطر عَزِير
٤	أنت لَذِيْد أمك ستأتي الآن	الجمال	ما أجمل يومك بمجيئ أمك
٥	الصوت كَبِير	مُرْتَفِع	الصوت مُرْتَفِع

٦	الصوت <u>صَغِير</u>	مُنْخَفِض	الصوت مُنْخَفِض
٧	يَدِي <u>مَرِيض</u>	مُؤَلَّم	يَدِي مُؤَلَّم
٨	أين حقيبتِي <u>أَسْوَد</u> ؟	سَوْدَاء	أين حقيبتِي السَوْدَاء؟
٩	أريد أن أشتري <u>رَقَائِق</u>	kerupuk	أريد أن أشتري kerupuk
١٠	أنتِ <u>قَدِيم</u> جدا	بَطِيئَة	أنتِ بَطِيئَة جدا
١١	هو <u>صَدِيقِي</u> (لا يدل على القربة)	زَمِيل	هو زَمِيلِي
١٢	دخلتُ <u>حَدِيثًا</u>	قَبْلَ فِتْرَة	دخلتُ قَبْلَ فِتْرَة
١٣	هي <u>سُكَارَى</u>	مُتَعَبَة	هي مُتَعَبَة
١٤	ما شاء الله <u>أَبْيَض</u> جدا (مؤ)	بَيَّضَاء	ما شاء الله! هذه بَيَّضَاء جدا

٣. الأخطاء في المشتقات الدالة على اسم الفاعل من الأفعال الثلاثية المزيدة

وجدتها الباحثة عن تلك الأخطاء خطأ واحداً، وهو على التفصيل التالي:

قائمة (٣) الأخطاء في المشتقات الدالة على اسم الفاعل

رقم	الجملة الخاطئة	المعنى المراد	التصحيح
١	هي <u>مستخدمة</u> خمار أزرق	مُرْتَدِي	هي مُرْتَدِيَة خمار أزرق

٤. الأخطاء في الظن أن الكلمة أو المصدر هو اسم الفاعل

وجدتها الباحثة تلك الأخطاء خطئين، وهما على النحو التالي:

قائمة (٤) الأخطاء في الظن أن الكلمة المنطوقة هي اسم الفاعل

رقم	الجملة الخاطئة	المعنى المراد	التصحيح
١	أنتِ <u>حِكْمَة</u> جدا	تَحْكَم	أنتِ تَحْكَم

٢	هي <u>ثَقَّة</u> جدا	وَاثِقَة	هي وَاثِقَة جدا
---	----------------------	----------	-----------------

ح. أسباب الأخطاء في المشتقات الدالة على الفاعلية من الأفعال الثلاثية الشائعة بجامعة الراية
أسباب الأخطاء التي أخذتها الباحثة بحسب نظريات أسباب الأخطاء ثم باستعانة الاستبانة الموزعة
على بعض الطالبات؛ لمعرفة نسبة أسباب الأخطاء في المشتقات الدالة على الفاعلية من الأفعال الثلاثية.
وهي التطبيق الناقص للقواعد وهو أكثر سبب الأخطاء في المشتقات الدالة على الفاعلية في الكلام
اليومي عند الطالبات بجامعة الراية، ويليه الافتراضات الخاطئة، ثم يليها الجهل بالقاعدة وقيودها، ثم
يليه تدخل لغة الأم، ثم الآخر المبالغة في التعميم.

خ. طريقة تصحيح الأخطاء في المشتقات الدالة على الفاعلية

١. التدريبات

تعد التدريبات ضرورية؛ فالمتعلم يراود له أن يكتسب مهارة، والمهارة تحتاج إلى تدريب رومران،
وما لم تكثف التدريبات لا تتحقق السيطرة على اللغة، فيتعلّم اللغة ليس مجرد متلقٍ لمعلومات
ولمعارف فيكفيه ما يستقبل من المعلم في عرضه لدرسه أو تقديمه له، بل لا بدّ من أن يتدرّب
المتعلّم على ذلك لينغمس في اللغة ولتثبت في ذهنه ولتجري على لسانه وقلمه (عبد الرحمن بن
إبراهيم الفوزان: ١٤٣٢). ولهذا التدريبات اللغوية لها دور كبير في تصحيح الأخطاء حتى تثبت
اللغة العربية وتزول الأخطاء. والتدريبات اللغوية على النحو التالي:

أ). التدريب في وضع صحيح وخطأ

ضع علامة صحيحة (✓) أمام العبارة الصحيحة وعلامة خاطئة (✗) أمام العبارة الخاطئة مع تصحيحها				
رقم	الجملة	صحيح	خطأ	التصحيح
١	هي مستخدمة خمار أزرق			
٢	المطر غزير			
٣	الصوت صغير			

٤	هو شَدِيدُ الرأس			
٥	هي فَرِحَ جِدا			

(ب) التدريب في تزويج بين الجمل الفارغة والكلمة المناسبة

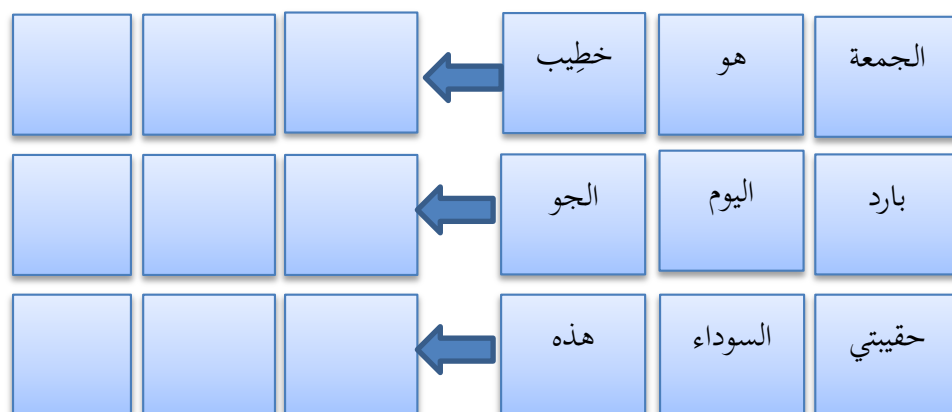
زوج بين الجمل الفارغة والكلمة المناسبة									
هي	الجو	هي	أنتِ	جدا	الصوت				
	جدا								
سكاري	متعبة	بارد	بريد	ثقة	واثقة	قديم	بطيئة	مرتفع	كبير

(ج) التدريب في كتابة القصة

اكتب قصة مستعينا بالكلمات والجمل الآتية				
لذيذ	بطيئة	رخيص	منخفض	جميلة
الحفرة عميقة	هي قلقة	هو عنيذ	الصوت مرتفع	الصحون وسخة
.....				
.....				
.....				
.....				
.....				
.....				
.....				
.....				

الألعاب اللغوية نوع من أنواع الوسائل التعليمية، ونشط مهم من أنشطة التعليم الاتصالي، إذا وضع في الاعتبار أن الصف مكان مصطنع لتعليم اللغة. وتظهر أهمية الألعاب اللغوية تقلل من ظاهرة الاصطناع (عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان: ١٤٣٢). ولذلك تمكن طريقة تصحيح الأخطاء بالألعاب اللغوية حيث طبيعتها تعطي الارتياح والحماسة للمعلمين حين يوجهونها، وإثبات المعلومات التي وجدوها ثم يطبقون في الاتصال اللغوي بالآخرين. وهذه بعض أشكال الألعاب اللغوية :

رتب البطاقات لتكوين الجمل



Mauriduna, Vol. 2, No. 2, November 2021

اختر الصور وكون منها جملة مفيدة

أسود		عميقة		هذه الأيام
مطريرة		السوداء		تلك الحفرة.....
داخلية		ماطر		تلك حقيتي.....

(ت). ترتيب الجملة

رتب هذه الأحرف كلمة ثم رتب الأرقام جملة واحدة.

(١) م-ر-خ-ا

(٢) ي-ص-ق-ت-ي-د

(٣) د-س-أ-و

(٤) ر-ت-م-ي-ة-د

الإجابة:.....

٣. ممارسة تدريب التعبير الشفهي

التعبير الشفهي هو عبارة منطوقة أو الكلام. والكلام من المهارات الأساسية، التي يسعى الطالب إلى إتقانها في اللغات الأجنبية. ولقد اشتدت الحاجة إلى هذه المهارة في الفترة الأخيرة، عندما زادت أهمية الاتصال الشفهي بين الناس (عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان: ١٤٣٢). والتعبير الشفهي يساعد متعلمي اللغة العربية على إثبات اللغة وتجنب الأخطاء بممارسته يوميا. وأشكاله:

(أ). تعبير قصة بخمس دقائق باستعانة الجمل التالية:

هي مُتَعَبَة - ما شاء الله! هذه بَيْضَاءٌ جدا - الجو بارد جدا

(ب). إلقاء الكليمات أمام الطلاب مستعينا بالأخطاء المصححة

(ج). الحوار بين الطالب وصديقه باللغة العربية الصحيحة

خلاصة البحث

بعد قيام الباحثة بالبحث عن الأخطاء في المشتقات الدالة على الفاعلية من الأفعال الثلاثية الشائعة بجامعة الراية، استخلصت الباحثة على النتائج أهمها:

إن الأخطاء هي الانحراف عما هو مقبول في اللغة العربية حسب المقاييس التي يتبعها الناطقون بالعربية الفصحى (رشدي أحمد طعيمة: ٢٠٠٤). والأخطاء في المشتقات الدالة على الفاعلية من الأفعال الثلاثية الشائعة بجامعة الراية واقعة عند طالبات جامعة الراية في محادثتهن اليومية، كإستخدام كلمة "دَاخِل" بمعنى "عَمِيق" في قول الطالبة "تلك الحفرة دَاخِل جدا" والصواب من قولها "تلك الحفرة عَمِيقَة جدا". والأخطاء وجدتها الباحثة أربعة وثلاثين (٣٤) خطأ؛ الأخطاء في المشتقات الدالة على اسم الفاعل من الأفعال الثلاثية المجردة سبعة عشر (١٧) خطأ، وأربعة عشر (١٤) خطأ في المشتقات الدالة على الصفة المشبهة من الأفعال الثلاثية المجردة، وخطأ واحدا في المشتقات الدالة على اسم الفاعل من الأفعال الثلاثية المزيدة، وخطئين في الظن أن الكلمة المستخدمة هي اسم الفاعل. أسباب الأخطاء في المشتقات الدالة على الفاعلية من الأفعال الثلاثية الشائعة بجامعة الراية هي التطبيق الناقص للقواعد وهو أكثر سبب الأخطاء في المشتقات الدالة على الفاعلية في الكلام اليومي عند الطالبات بجامعة الراية، ويليه الافتراضات الخاطئة، ثم يليها الجهل بالقاعدة وقيودها، ثم يليه تدخل لغة الأم، ثم الآخر المبالغة في التعميم. وطريقة تصحيحها تمكن بالتدريبات اللغوية؛ التدريب في وضع صحيح وخطأ، والتدريب في تزويج بين الجمل الفارغة والكلمة المناسبة، والتدريب في كتابة القصة. والألعاب اللغوية؛ ترتيب البطاقات لتكوين الجمل، ملء الجمل الفارغة بالصور المناسبة، ترتيب الجملة. و ممارسة تدريب التعبير الشفهي؛ تعبير القصة بخمس دقائق باستعانة الجمل المطروحة، إلقاء الكليمات أمام الطلاب مستعينا بالأخطاء المصححة، الحوار بين الطالب وصديقه باللغة العربية الصحيحة.

المراجع

- Abdurrahman. (1432). *Idhōāt Limu'allim Al-Lughoh Al-Arabiyyah Lighoiri An-Nāthiqīna Bihā*, Riyadh, Maktabah Al-Mulk Fahd Al-Wathoniyah.
- Asmar, Al-Rōjī. (1997). *Al-Mu'jam Al-Mufashshol Fī 'Ilm As-Shorf*, Lebanon, Al-Maktabah Al-'Ilmiyyah.

- Hanīfah, N. (2019). *Al-Tadākhul Al-Dilālī Wa Ta'tsīruhu Fī Al- Ta'bīr Al-Syafahī Ladā Al-Thalibāt Al-Indūnīsiyyaāt Al-Dārisāt Al-Lughah Al-Arabiyyah Bi Jami'ah Ar-Raayah*, Skripsi Stiba Ar-Raayah Sukabumi.
- Hātim Adh-Dhōmin. (1422). *Ash-Shorf*, Dubai.
- Huda, S. (2007). *Al-Biah Al-Lughawiyah Fī Ta'lim Al-Lughah Al-Arabiyyah Bi Jami'ah Ar-Raayah Sukabumi*, Jurnal, Vol. 2, No. 2.
- Makkiy Al-Mahmūd Yāsin I.F. Dūna Sanah. *Bulghoh Al-Musytaq Ilā 'Lmi Al- Isytiqōq*, Makkah, Al-Kutubiy.
- Marōhil, Al-M. M. (2016). *Mazhōhir Al-Mutabaqqō Dhimni Al-Mashōdir Wa Al-Musytaqqōt*, Bahs 'Ilm. Jāmiyah Mu'tah.
- Muhammadiyah, Al-Nāyif D. D. (1439). *Tahlīl Al-Akthō Ash-Shorfiyyah Fī Al-Musytaqqōt Al-Ismiyyah Fī At-Ta'bīr Al-Kitābiy Ladā Muta'allimī Al-Lughah Al-Arabiyyah Lighoiri An-Nāthiqīna Bihā Fī Ma'Had Ta'lim Al-Lughah Al-Arabiyyah Lighoiri An-Nāthiqīna Bihā Bi Al-Jāmi'ah Al-Islamiyyah Bi Al-Madīnah Al-Munawwaroh*, Risālah Mājistīr, Al-Jāmi'ah Al-Islamiyyah, Al-Madīnah Al-Munawwaroh.
- Mūsā, S. (2014). *Tajribah Ma'had Ar-Raayah Al-'Alī Fī Ta'lim Al-Lughah Al-Arabiyyah Fī Indūnīsiyā*, Majalah Al-Arabiyyah Lī An-Nāthiqīna Bi Ghairihā.
- Nāqoh, Al-M.K. (1985). *Ta'lim Al-Lughoh Al-'Arabiyyah Lī An-Nāthiqīna Bi Lughōtin Ukhrō*, Makkah Mukarromah, Jāmi'ah Umī Al-Qurō.
- Ni'mah, F. Duna Sanah. *Mulakhosh Qowāid Al-Lughoh Al-Arabiyyah*, Dār Ats-Tsaqōfah Al-Islāmiyyah.
- Tari'ah, S. & Busyrō, W. (2017). *Al-Akthō Al-Lugowiyyah Fī Al-Marhalah Al-Ibtidāiyyah As-Sanah Al-Khōmisah Anamūdzaan*, Mudzakkiroh Muqoddamah Līsātis, Jāmi'ah Akli Muhand, Qulladj, Bouira.
- Tha'imah, R.A. (2004). *Al-Māhāroh Al-Lughowiyyah: Mustawayātuhā, Tadrīshuhā, Shu'ūbātuhā*, Al-Qōhiroh, Dār Al-Fikr Al-Arabi.
- Yāqūt, M.S. (1999). *Ash- Shorf At-Ta'līmiy Wa At-Tathbīq Fī Al-Quran Al-Karīm*, Kuwait, Maktabah Al-Mannā Al-Islāmiyyah.